

Landa Garapenerako eskualdeko Programak (LGP)

Programa de Desarrollo Rural (PDR) comarcal



LANDAGUNE BIZIA, BIZI KALTATEA
PARA AVANZAR NATURALMENTE

ZER DA PDRa?

Plangintza estrategikorako eta kudeaketa iraunkorrerako tresna bat da, Euskadiko landa-ingurunearen garapenerako 10/1998 Legean (lurraldeko funtzioaniztasuna eta oreka zaintzeko sortua) jatorria duena.

¿QUÉ ES EL PDR?

Es un instrumento de planificación estratégica y gestión sostenible que emana de la Ley de Desarrollo Rural del País Vasco 10/1998 que se creó para velar por la multifuncionalidad y el equilibrio territorial.

Bertan jasotzen denez "... Bereziki Euskal Herriko Landa ingurunea garatzera orientatzen diren politikek landa ingurunearen garapenerako programen forma hartuko dute.

En la misma se recoge que "...las políticas orientadas de manera específica al desarrollo de las zonas rurales del País Vasco adoptarán la forma de Programas de Desarrollo Rural".

Programa honen helburua da eskualdearen garapen integrala sustatzea, eta horretarako, inplikaturako eragile guztiek parte hartzea eta konpromisoak hartzea, bai eta helburuak nahiz jarduerak-eremuak zehaztea ere.

Este programa va encaminado a promover el desarrollo integral de la comarca a través de la participación y la asunción de compromisos por parte de todos los agentes implicados y mediante la definición de objetivos y ámbitos de actuación.

ZERTARAKO?

Eskualde bakoitzeko landa-inguruneen garapenean lagundu nahi duten erakunde, administrazio eta pertsona guztiek (era guztietako baliabideekin: ekonomikoak, giza baliabideak, instalazioak...):

¿PARA QUÉ?

Para que todas aquellas entidades, administraciones y personas que quieran contribuir (con recursos de todo tipo: económicos, humanos, instalaciones...) al desarrollo de las zonas rurales de cada comarca:

Argi izan dezaten zein diren landa-inguruneetako beharrei eta kezkei erantzuteko eskualde bakoitzean identifikatutako apustu nagusiak.

Tengan claras las principales apuestas identificadas en cada comarca para responder a las necesidades y preocupaciones de las zonas rurales.

Dinamizatorako tresna komun bat izan dezaten, programan jasotako jarduerak abian jartzea bizkortzeko eta bermatzeko.

Dispongan de un instrumento común para la dinamización que estimule y garantice el despliegue de las acciones recogidas en el mismo.

Lanerako oinarriko dokumentua izan dezaten, landa-garapenean alde lan egiten duten erakunde eta administrazio orotan.

Sea el documento base de trabajo para todas aquellas Entidades y Administraciones que trabajan en pro del Desarrollo Rural.

NOLA JARRIKO DUGU MARTXAN?

Koordinazioa ardatz izanda, ondoren aipatzen diren foroetan antolatuturik lan eginez:

¿CÓMO LO PONEMOS EN MARCHA?

Organizándonos y trabajando de forma coordinada a través de los siguientes foros:

ESKUALDEZ GAINDIKO FOROAK

FOROS SUPRACOMARCALES

Euskadiko Landa Garapenean koordinazio estrategiko eta orientazioaren lan taldea

Equipo de orientación y coordinación estratégica de Desarrollo Rural de Euskadi

Landa Garapenean Euskal Sarea

Red vasca de Desarrollo Rural

Lurralde mahaiak: Araba, Bizkaia, Gipuzkoa

Mesas Territoriales: Alava, Bizkaia, Gipuzkoa

ESKUALDEKO FOROAK

FOROS COMARCALES

LGE-ren Zuzendaritza Batzardea

Junta Directiva ADR

LPG-ren Talde koordinatzailea

Equipo Coordinador del PDR

Arlo estrategikoen talde dinamizatzaileak

Equipos dinamizadores de ámbitos estratégicos

Euskal landa-ingurunea: funtzioaniztasuna eta lurralde-oreka Medio rural vasco: multifuncionalidad y equilibrio territorial

Osasun-bermea betetzen duten kalitateko lehengaiak eta elikagaiak ekoizten ditu.

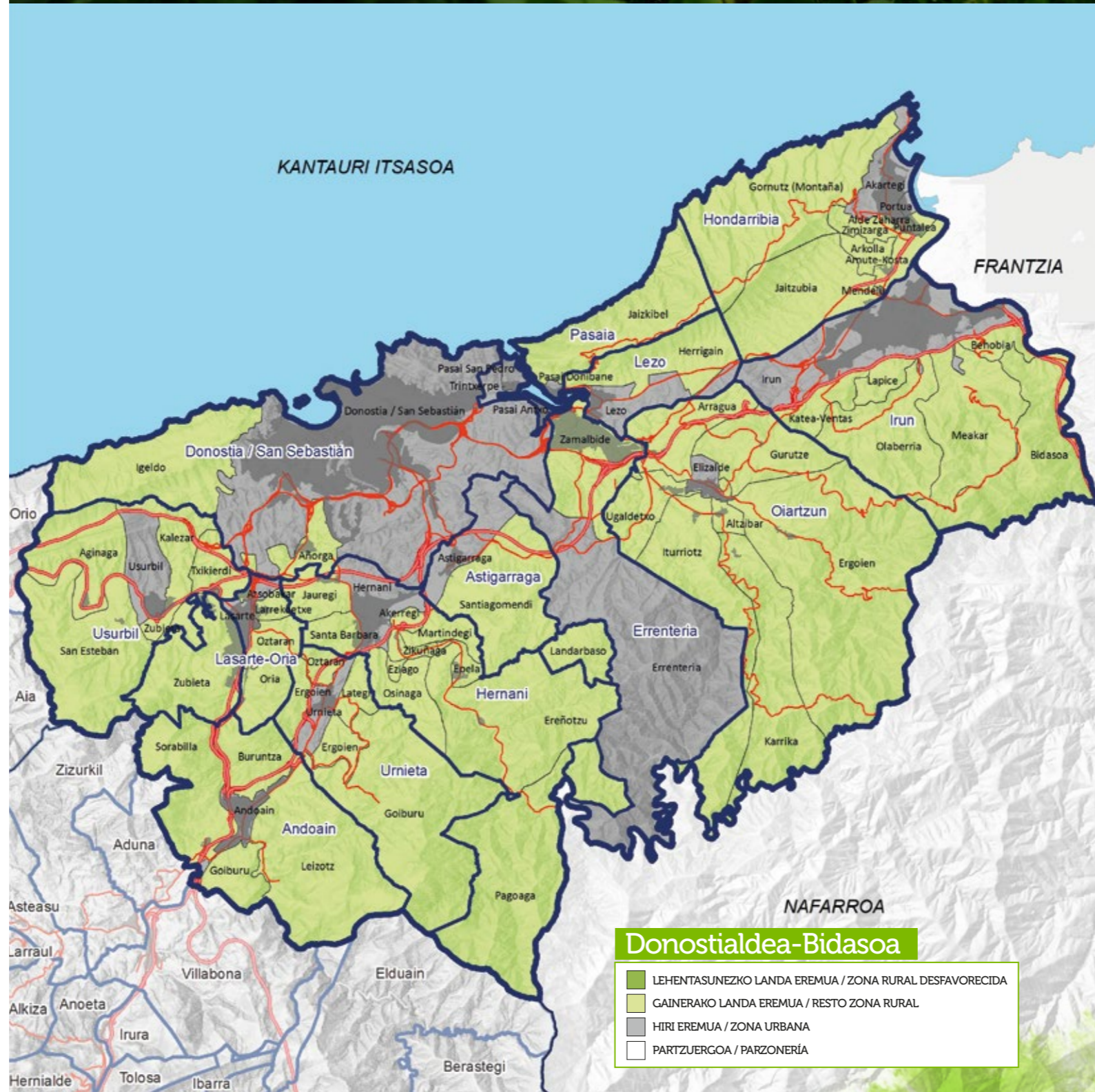
Productor de materias primas y alimentos de calidad y garantía sanitaria.

Espazioa eta lurraldea kudeatu eta baliabide naturalak, biodibertistatea eta paisaiak administratzen ditu.

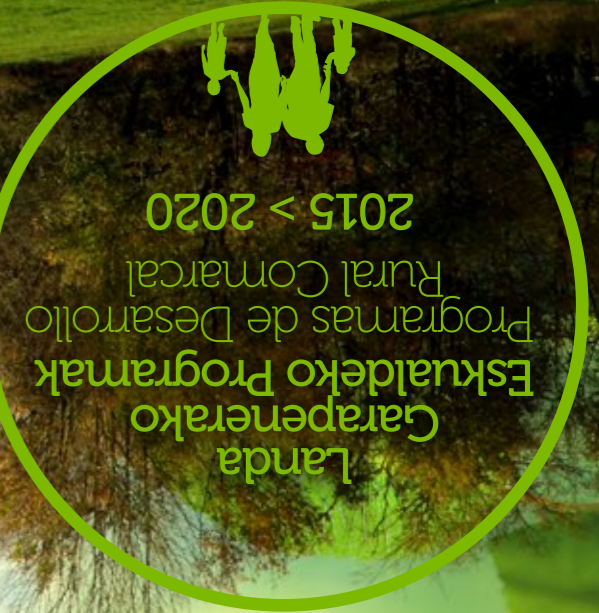
Gestor del espacio y del territorio y administrador de los recursos naturales, de la biodiversidad y de sus paisajes.

Landa-ingurunearen ezaugarri funtsezkoenak bermatzen ditu.

Garante de las señas de identidad fundamentales del medio rural.



Donostialdea-Bidasoa



LGE / ADR:



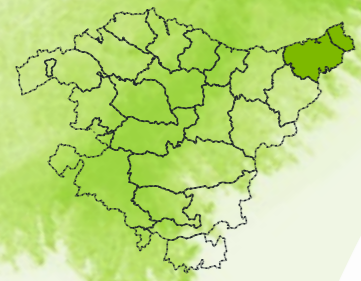
BEHEMENDI

T. 943 490 219
behemendi@behemendi.eus
www.behemendi.eus



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Donostialdea Bidasoa



Arlo estrategikokoak / Ámbitos estratégicos

Helburuak / Objetivos

Ikuspegia 2020 Visión 2020

Donostialdea-Bidasoa

Zeharkako ardatzak Ejes transversales

Genero-ikuspegia / Perspectiva de género

Iraunkortasuna / Sostenibilidad

Lankidetzeta / Cooperación

Beste erabilera batzuen ordean nekazal azalera indartzeko gai den eskualde bat. Gazteentzako etorkizun aukera bezala balioko duen eta, horrekin batera belaunaldien arteko errelebu bermatuko duen abeltzaintza eta barazkigintza jasoko dituen lehen sektore, ekonomiko, sozial eta inguruarekin iraunkorra. Komertzializazio formula berriak eta zirkuitu motzen bidez bertako produktua balorean jarriko duena.

Instituzio eta gizarteak onestuko dituen landa eremu aktibo eta dinamikoekin; bere biztanleen bizi kalitatea bermatuko duen beharrezko zerbitzuen irisgarritasunarekin.

Bere baliabide turistiko eta naturalak indarrean jarriko dituen jarduera ekonomikoak bultzatuko dituen eskualde bat, modu honetan lehen sektorearen dibertsifikazioa ahalbidetuz.

Una comarca capaz de fortalecer la superficie agraria sobre otros usos. Un lugar donde el sector primario, la economía y la sociedad acojan actividades ganaderas y hortícolas que den oportunidades de futuro a los/as jóvenes, garanticen el relevo generacional y sean respetuosas con el medio ambiente. Una comarca que, mediante fórmulas nuevas de comercialización y circuitos cortos, de valor al producto local.

Con zonas rurales activas y dinámicas, reconocidas institucional y socialmente, donde los servicios básicos sean accesibles y garanticen la calidad de vida de los habitantes.

Una comarca que fomente las actividades económicas que fortalezcan los recursos turísticos y naturales de la zona y, de esa manera, se posibilite la diversificación del sector primario

LANDAGUNE BIZIA, BIZI KALITATEA
PARA AVANZAR NATURALMENTE

Helburua
Objetivo

Eskualdeko nekazaritza garatu
Desarrollar la agricultura de la comarca

Arloa
Ámbito

Komertzializazio formula berriak bilatu eta NAE berria gehitzen duen lehenengo sektore gaztea eta iraunkorra

Sector primario jónen y sostenible que incremente la SAU y búsqueda de nuevas fórmulas de comercialización

Helburua
Objetivo

Nekazarien dibertsifikazioa bultzatu eta landa eremua balorean jarri

Fomentar la diversificación de los/as agricultores/as y la puesta en valor de la zona rural

Arloa
Ámbito

Lehenengo sektorearen dibertsifikazioa eta eskualdeko errekurtsu natural eta turistikoaren balorean jartzearen bitartez jarduera ekonomikoaren sorrera

Creación de actividad económica mediante la diversificación del sector primario y la puesta en valor de los recursos naturales y turísticos de la comarca

Arloa
Ámbito

Bizi kalitate onarekin errekonozitutako landa gune dinamikoak eta aktiboak

Zonas rurales reconocidas, dinámicas y activas; y con buena calidad de vida

Helburua
Objetivo

Landa auzoetan bizi kalitatea bermatu

Garantizar la calidad de vida de las poblaciones rurales

